
Estudio de Mercado Proveedores de la Minería en Australia

Marzo 2012

www.prochile.cl

Documento elaborado por la Oficina Comercial de ProChile en Sídney

pro|CHILE

INDICE

<i>I. Producto:</i>	4
1. Código Sistema Armonizado Chileno SACH:	4
2. Descripción del Producto:	4
3. Código Sistema Armonizado Local:	4
<i>II. Situación Arancelaria y Para – Arancelaria</i>	5
1. Arancel General:	5
2. Arancel Preferencial Producto Chileno (*):	6
3. Otros Países con Ventajas Arancelarias:	6
4. Otros Impuestos:	6
5. Barreras Para – Arancelarias	6
<i>III. Requisitos y Barreras de Acceso</i>	6
1. Regulaciones de importación y normas de ingreso	7
2. Identificación de las agencias ante las cuales se deben tramitar permisos de ingreso, registro de productos y etiquetas:	8
3. Ejemplos de etiquetado de productos (imágenes)	8
<i>IV. Estadísticas – Importaciones</i>	11
1. Estadísticas 2010	11
2. Estadísticas 2009	11
3. Estadísticas 2008	12
<i>V. Características de Presentación del Producto</i>	14
1. Potencial del producto.	14
1.1. Formas de consumo del producto	15
1.2. Nuevas tecnologías aplicadas a la presentación/comercialización del producto (ventas a través de Internet, etc.)	15

1.3. Comentarios de los importadores (entrevistas sobre que motiva la selección de un producto o país de origen).....	15
1.4. Temporadas de mayor demanda/consumo del producto.....	16
1.5. Principales zonas o centros de consumo del producto.	16
<i>VI. Canales de Comercialización y Distribución.....</i>	<i>18</i>
<i>VII. Precios de referencia – retail y mayorista</i>	<i>18</i>
<i>VIII. Estrategias y Campañas de Promoción Utilizadas por la Competencia</i>	<i>19</i>
<i>IX. Características de Presentación del Producto</i>	<i>21</i>
<i>X. Sugerencias y recomendaciones</i>	<i>21</i>
<i>XI. Ferias y Eventos Locales a Realizarse en el Mercado en Relación al Producto.....</i>	<i>22</i>
<i>XII. Fuentes Relevantes de Información en Relación al Producto</i>	<i>23</i>

PRODUCTO:

El presente estudio contiene los principales insumos mineros que Chile exporta al mercado australiano.

1. CÓDIGO SISTEMA ARMONIZADO CHILENO SACH:

Código
360300....
7326....
8413600000
8413910000
8429....
8430411000
8474909000

2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:

Código	Descripción
360300....	Cordones Detonantes & Cebos y Capsulas Fulminantes
7326....	Las demás manufacturas de hierro o de acero; Las demás manufacturas de hierro o acero, forjadas o estampadas pero sin trabajar de otro modo; Bolas y artículos similares, de hierro o de acero, forjadas o estampadas pero sin trabajar de otro modo, para molienda de minerales
8413600000	Las demás bombas volumétricas rotativas
8413910000	Partes de bombas para líquidos
8429....	Cargadores Frontales Autopropulsados & Moto niveladoras
8430411000	Las demás maquinas de sondeo o perforación, autopropulsadas de oruga
8474909000	Las demás partes para maquinas y aparatos de clasificar, cribar, separar, lavar, quebrantar, triturar, pulverizar, mezclar, amasar o sobar, tierra, piedra u otra materia mineral solida; para maquinas de aglomerar, moldear combustibles minerales

3. CÓDIGO SISTEMA ARMONIZADO LOCAL:

Code	Description
3603000000	Safety fuses; detonating fuses; percussion or detonating caps; inginters; electric detonators
7326....	Other articles of iron or steel: →

8413601000	Pumps for liquids, whether or not fitted with a measuring device; liquid elevators: → Other rotary positive displacement pumps: → - Specially designed for use in the mining or metallurgical industries, other than pulp pumps for use in conjunction with ore dressing machines
8413911000	pumps for liquids, whether or not fitted with a measuring device; liquid elevators: → - Parts: → -Of pumps: -→ - Specially designed for use in the mining or metallurgical industries, other than pulp pumps for use in conjunction with ore dressing machines
8429....	self-propelled bulldozers, angledozers, graders, levellers, scrapers, mechanical shovels, excavators, shovel loaders, tamping machines and road rollers: →
8430410000	other moving, grading, levelling, scraping, excavating, tamping, compacting, extracting or boring machinery, for earth, minerals or ores; pile-drivers and pile-extractors; snowploughs and snow-blowers: →Self-propelled
8474900000	machinery for sorting, screening, separating, washing, crushing, grinding, mixing or kneading earth, stone, ores or other mineral substances, in solid (including powder or paste) form; machinery for agglomerating, shaping or moulding solid mineral fuels, ceramic paste, unhardened cements, plastering materials or other mineral products in powder or paste form; machines for forming foundry moulds of sand: → Parts

|| ■ SITUACIÓN ARANCELARIA Y PARA – ARANCELARIA

1. ARANCEL GENERAL:

Código (Australiano)	Descripción del producto	Arancel General (%)	Arancel preferencial Chileno (%)
3603000000	Cordones Detonantes & Cebos y Cápsulas Fulminantes	5%	Libre
7326....	Las demás manufacturas de hierro, para molienda de minerales	5%	Libre
8413601000	Las demás bombas volumétricas rotativas	5%	Libre
8413911000	Partes de bombas para líquidos	5%	Libre
8429....	Cargadores Frontales Autopropulsados & Moto niveladoras	5%	Libre
8430410000	Las demás máquinas de sondeo o perforación, autopropulsadas de oruga	5%	Libre
8474900000	Las demás partes para máquinas y aparatos	5%	Libre

2. ARANCEL PREFERENCIAL PRODUCTO CHILENO:

Todos los productos analizados están libres de arancel en Australia gracias al tratado de libre comercio vigente entre Chile y Australia desde el año 2009.

3. OTROS PAÍSES CON VENTAJAS ARANCELARIAS:

Estados Unidos, Tailandia y Nueva Zelanda gozan de las mismas ventajas arancelarias que Chile (libre de arancel). Además Canadá cuenta con 0% arancel para los productos (código) 7326.90.90; 8430.41.00 y 8474.90.00 (las demás manufacturas de hierro; las demás máquinas de sondeo y perforación; y las demás partes de maquinas y aparatos respectivamente). Por último, existe un arancel reducido (4%) para los productos (código); 8413.60.00 y 8413.91.10 (Las demás bombas volumétricas; y partes de bombas), para países listados “DCS” en el listado de tarifas arancelarias publicado por la oficina de aduanas de Australia (ver parte 4 países en desarrollo sujetos a rebaja arancelaria en <http://www.customs.gov.au/webdata/resources/files/SCH1W.pdf>).

4. OTROS IMPUESTOS:

Todos los productos mencionados están sujetos a GST “Goods and Services Tax”, este impuesto equivale a un 10% del valor total de la mercancía. Este impuesto es el equivalente al IVA Chileno, y debe ser tomado en consideración para el cálculo del valor total del producto en el mercado. El GST se aplica sobre los productos y servicios vendidos en Australia, incluyendo los productos importados. (Para más información revisar el siguiente enlace; <http://www.ato.gov.au/businesses/content.asp?doc=/content/18694.htm>)

5. BARRERAS PARA – ARANCELARIAS

Todos los productos deben contar con la documentación requerida para ser ingresados, y aprobar las pruebas de control de cuarentena. Por otro lado, para el importador australiano es muy importante establecer relaciones comerciales duraderas, tener un abastecimiento continuo, y contar con productos que sean no-tóxicos de acuerdo a las regulaciones australianas. Se sugiere al exportador visitar el portal de la aduana y cuarentena Australiana para que conozca los requisitos específicos que debe cumplir cada producto antes de ingresar al país (más información en punto 3.1 abajo).

Para mayor información visitar:

Centro de Información y Asistencia de la Aduana Australiana (Customs Information and Support Centre)

Página web: <http://www.customs.gov.au/site/page4368.asp>.

TELÉFONO: +61 2 9313 3010

Correo electrónico: information@customs.gov.au

Centro de Información y Asistencia del Servicio de Cuarentena e Inspección Australiana
(Quarantine and Inspection Service)

Teléfono: +61 2 6272 3933

Portal Web: <http://www.aqis.gov.au>



REQUISITOS Y BARRERAS DE ACCESO

1. REGULACIONES DE IMPORTACIÓN Y NORMAS DE INGRESO

Un punto importante para importar hacia Australia es considerar el origen del producto en cuestión (proceso regido por las “reglas de origen”), esto quiere decir que se debe de tomar en cuenta donde se manufacturo y de donde provienen los materiales para manufacturar el producto (materiales chilenos y/o extranjeros). Conociendo esta información, se puede determinar si los productos entran en la categoría de concesiones bajo el tratado de libre comercio entre Australia y Chile o si por el contrario están sujetos a impuestos arancelarios (para mayor detalle revisar “reglas de origen TLC Chile-Australia” [http://www.customs.gov.au/webdata/resources/notices/ACN_Chile_FTA- Final 230209 header no 11.pdf](http://www.customs.gov.au/webdata/resources/notices/ACN_Chile_FTA-_Final_230209_header_no_11.pdf)).

Generalmente, esta información debe estar definida en la etiqueta del producto, en correcto ingles y de acuerdo a la normativa vigente. Para saber si determinado producto requiere etiquetado y para más información ver <http://www.business.gov.au/BusinessTopics/Importingandexporting/Importing/Pages/Labelingrequirements.aspx>.

Es importante para el exportador conocer (en términos generales) los requisitos que deben cumplir importadores en Australia respecto de estos productos. En primer lugar, no todas las empresas/individuos requieren tener una licencia para importar hacia Australia, sin embargo existen diversas regulaciones y requerimientos para ciertos productos que deben ser cumplidos, para mayor detalle revisar pagina web de la oficina de aduanas de Australia (<http://www.customs.gov.au/site/page4368.asp>). En relación a los productos analizados en este informe los requerimientos a considerar son los siguientes;

- Cordones Detonantes & Cebos y Cápsulas Fulminantes (360300)...este producto no tiene mayores requerimientos que los considerados en puntos anteriores.
- Las demás manufacturas de hierro (7326...)...para esta serie de productos no es necesario un permiso de importación ya que se encuentran listados como “minerales de mínimo riesgo, minerales y material relacionado”. Es necesario realizar trámites de cuarentena pero solo para productos relacionados con alimentación animal (http://www.aqis.gov.au/icon32/asp/ex_casecontent.asp?intNodeId=7995854&intCommodityId=767&Types=none&WhichQuery=Go+to+full+text&intSearch=1&LogSessionID=0).
- Glosas; “Partes de bombas para líquido” (8413911), “Las demás bombas volumétricas rotativas” (8413601), “Cargadores Frontales autopropulsados & Moto niveladoras” (8429), “Las demás máquinas de sondeo o perforación de oruga” (841341) y “Las demás partes para maquinarias y aparatos” (847490) están bajo el grupo “*maquinaria- usada para movimiento de tierra, minería, construcción y maquinaria para la tala de árboles, incluyendo partes*” y requieren un permiso de importación válido al momento de importar a Australia. Estos productos requieren, inspección de la autoridad australiana AQIS o bien una declaración cuarentenaria (por lo tanto se deben tomar en cuenta los costos asociados). Se debe asegurar que han sido limpiados y están libres de contaminación (tales como tierra, barro, insectos, etc.)

especialmente en áreas donde estas impurezas puedan acumularse. Para mayor información acerca de la importación de maquinaria hacia Australia revisar “importación de maquinaria nueva o usada”, <http://www.daff.gov.au/aqis/import/vehicles-machinery/regulations>.

La importación de estos productos conlleva además diferentes costos asociados, en especial cuando una inspección es requerida, más información acerca de cargos y honorarios <http://www.daff.gov.au/aqis/import/general-info/fees-charges-import/import-clearance>, y para permisos de importación (de acuerdo a tipo de producto) ver <http://www.daff.gov.au/forms/aqisforms/import>.

2. IDENTIFICACIÓN DE LAS AGENCIAS ANTE LAS CUALES SE DEBEN TRAMITAR PERMISOS DE INGRESO, REGISTRO DE PRODUCTOS Y ETIQUETAS:

Las principales agencias relacionadas con el proceso de importación en Australia son;

- Servicio Australiano de Inspección y cuarentena, AQIS (Australian Quarentine and Inspeccion Service) www.aqis.gov.au
- Departamento de Agricultura, Pesca Y Forestal (<http://www.daff.gov.au/aqis/import/general-info>), relacionado con el proceso de cuarentena.
- Oficina de Aduanas (Customs office) <http://www.customs.gov.au/site/page4368.asp>
- Información general sobre importaciones www.business.gov.au
- Para mayor información acerca de etiquetado y derechos del consumidor, ver Comisión Australiana para la competencia y el consumidor (Australian Competitive and Consumer Comission; <http://www.accc.gov.au>)

3. EJEMPLOS DE ETIQUETADO DE PRODUCTOS (IMÁGENES)

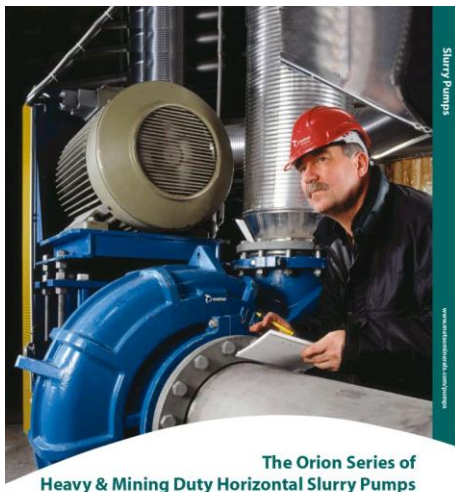
Cordones Detonantes & Cebos y Cápsulas Fulminantes (3603.00); existe una diversa gama de cordones detonantes, estas varían en color, largo y espesor dependiendo de la demanda, abajo dos ejemplos de cordones exportados a Australia por empresa peruana (izquierda) y chilena (derecha).



Las demás manufacturas de hierro (7326...); Existen diversos productos que están categorizados dentro de este capítulo arancelario, un ejemplo son las bolas de acero para uso en molienda de minerales, estas varían en tamaño, peso y diámetro de acuerdo a demanda y no poseen un etiquetado en particular (imagen extraída de Santa Ana de Bolueta Ltda.).



Las demás bombas volumétricas rotativas (8413.60). Existen diversos tipos de bombas usadas en operaciones mineras, abajo un ejemplo.



Partes de bombas para líquidos (8413.91). Productos bajo esta categoría son partes de otros productos, requeridos de acuerdo a demanda sin etiquetado en particular.

Cargadores Frontales autopropulsados & Moto niveladoras (8429). Existen variadas máquinas bajo esta clasificación, no existe etiquetado propiamente tal aparte del nombre de las compañías que manufacturan la maquinaria, en el ejemplo, los cargadores frontales son fabricados por Caterpillar (izq.) y Komatsu (derecha).



Las demás máquinas de sondeo o perforación, autopropulsadas de oruga (8430.41). Al igual que con el grupo anterior no existe “etiquetado”, maquinaria es reconocida de acuerdo a marca de fabricación.

Las demás partes para máquinas y aparatos (8479.90). Productos bajo esta categoría son partes de otros productos, requeridos de acuerdo a demanda sin etiquetado en particular.

IV. ESTADÍSTICAS – IMPORTACIONES

1. ESTADÍSTICAS 2011

Producto/código (Australiano)	Principales Países de Origen	Cantidad ¹	Monto (US\$)	% de Participación
Cordones Detonantes & Cebos y Capsulas Fulminantes (360300)	Canadá (1)	1.426.133	19.876.947	24,40
	Chile (2)	16.976.810	13.775.304	16,91
	Francia (3)	606.785	10.516.888	12,91
	Estados Unidos (4)	73.803.408	9.475.456	11,63
	Subtotal	92.813.136	53.644.595	65,85
	Total	n.d.	81.449.567	100,00
Las demás manufacturas de hierro (7326...)	China (1)	15.144,0	288.649.273	45,46
	Estados Unidos (2)	n.d.	59.157.406	9,32
	Alemania (3)	6,0	35.504.999	5,59
	Chile (36)	*3.461,5	657.987	0,10
	Subtotal	15.150,0	383.969.665	60,47
	Total	n.d.	634.947.113	100,00
Las demás bombas volumétricas rotativas (8413601)	Estados Unidos (1)	329	888.925	41,22
	Japón (2)	51	269.017	12,48
	Alemania (3)	56	259.771	12,05
	Chile (*n.d.)	*9	*24.553	*n.d.
	Subtotal	436	1.417.713	65,75
	Total	519	2.156.336	100,00
Partes de bombas para líquido (8413911)	Estados Unidos (1)	n.d.	2.445.576	26,67
	China (2)	n.d.	2.220.662	24,21
	Alemania (3)	n.d.	1.383.461	15,09
	Chile (15)	*52.762,2	7.382	0,08
	Subtotal	0	6.057.081	66,05
	Total	n.d.	9.170.875	100,00
Cargadores Frontales autopropulsados & Moto niveladoras (8429)	Estados Unidos (1)	4.691	1.032.086.946	39,12
	Japón (2)	5.885	774.577.910	29,36
	Alemania (3)	115	196.970.782	7,47
	Chile (*n.d.)	*12	*3.931.555	*n.d.
	Subtotal	1.0691	2.003.635.638	75,95
	Total	n.d.	2.638.077.193	100,00
Las demás máquinas de sondeo o perforación de oruga (841341)	Suecia (1)	119	86.979.080	32,53
	Estados Unidos (2)	347	82.164.199	30,72
	Finlandia (3)	68	56.235.131	21,03
	Chile (13)	2	868.086	0,32
	Subtotal	536	226.246.496	84,60
	Total	653	267.419.577	100,00

Las demás partes para maquinarias y aparatos (847490)	China (1)	n.d.	132.015.135	36,19
	Estados Unidos (2)	n.d.	46.808.161	12,83
	Indonesia (3)	n.d.	37.982.084	10,41
	Chile (27)	*18.074,9	464.158	0,13
	Subtotal	0	217.269.538	59,56
	Total	n.d.	364.740.715	100,00

2. ESTADÍSTICAS 2010

Producto/código (Australiano)	Principales Países de Origen	Cantidad ¹	Monto (US\$)	% de Participación
Cordones Detonantes & Cebos y Capsulas Fulminantes (360300)	Canadá (1)	1.402.500	10.095.275	18,80
	Estados Unidos (2)	113.371.584	8.684.890	16,17
	Sudáfrica (3)	314.126	7.415.762	13,81
	Chile (7)	16.295.358	5.649.888	10,52
	Subtotal	131.283.568	31.845.815	59,30
	Total	n.d.	53.696.560	100,00
Las demás manufacturas de hierro (7326...)	China (1)	17.305,0	236.798.612	45,17
	Estados Unidos (2)	6.815,0	53.717.131	10,25
	Alemania (3)	7,0	24.408.721	4,66
	Chile (41)	*4.119,7	133.067	0,03
	Subtotal	24.127,0	315.057.531	60,11
	Total	n.d.	524.280.233	100,00
Las demás bombas volumétricas rotativas (8413601)	Alemania (1)	74	404.773	31,75
	Estados Unidos (2)	116	310.511	24,36
	Japón (3)	60	173.076	13,58
	Chile (n.d.)	n.d.	n.d.	n.d.
	Subtotal	250	888.36	69,69
	Total	330	1.274.935	100,00
Partes de bombas para líquido (8413911)	Alemania (1)	n.d.	2.645.143	38,11
	Estados Unidos (2)	n.d.	1.921.663	27,69
	China (3)	n.d.	628.371	9,05
	Chile (13)	*39.897,4	18.502	0,27
	Subtotal	0,0	5.213.679	75,12
	Total	n.d.	6.940.819	100,00
Cargadores Frontales autopropulsados & Moto niveladoras (8429)	Japón (1)	5.229	571.247.948	37,99
	Estados Unidos (2)	3.823	495.825.654	32,98
	Alemania (3)	52	67.846.847	4,51
	Chile (*n.d.)	*6	*807.950	*n.d.
	Subtotal	9.104	1.134.920.449	75,48
	Total	n.d.	1.503.489.884	100,00
Las demás máquinas de sondeo o perforación de oruga (841341)	Estados Unidos (1)	156	56.682.951	34,96
	Finlandia (2)	46	39.282.069	24,23
	Suecia (3)	59	35.892.585	22,14
	Chile (7)	6	2.718.101	1,68
	Subtotal	267	134.575.706	83,01
	Total	343	162.150.490	100,00

Las demás partes para maquinarias y aparatos (847490)	China (1)	n.d.	112.776.307	34,01
	Alemania(2)	n.d.	47.010.659	14,18
	Indonesia (3)	n.d.	41.716.899	12,58
	Chile (34)	n.d.	109.906	0,03
	Subtotal	0	201.613.771	60,80
	Total	n.d.	331.560.460	100,00

3. ESTADÍSTICAS 2009

Producto (por código australiano)	Principales Países de Origen	Cantidad ¹	Monto (US\$)	% Participación en el Mercado
Cordones Detonantes & Cebos y Capsulas Fulminantes (360300)	Estados Unidos (1)	132.566.466	24.284.287	46,47
	Canadá (2)	1.032.672	9.185.669	17,58
	China (3)	7.073.563	4.975.643	9,52
	Chile (5)	10.843.230	2.942.300	5,63
	Subtotal	151.515.931	41.387.899	77,73
	Total	n.d.	52.259.380	100,00
Las demás manufacturas de hierro (7326...)	China (1)	6.434	184.774.451	38,79
	Tailandia (2)	n.d.	45.130.266	9,47
	Estados Unidos (2)	344	36.738.143	7,71
	Chile (39)	*399	155.407	0,03
	Subtotal	6.778	266.798.267	56,00
	Total	n.d.	476.376.111	100,00
Las demás bombas volumétricas rotativas (8413601)	Canadá (1)	33	285.217	28,24
	Alemania (2)	49	205.181	20,39
	Francia (3)	3	111.999	11,13
	Chile (*n.d.)	*0	*0	*n.d.
	Subtotal	95	380.524	59,76
	Total	299	1.006.359	100,00
Partes de bombas para líquido (8413911)	Estados Unidos (1)	n.d.	2.592.162	40,94
	Sudáfrica (2)	n.d.	1.299.310	20,52
	Alemania (3)	n.d.	1.106.063	17,47
	Chile (15)	*16.376,1	*200.864	*n.d.
	Subtotal	0	4.997.535	78,93
	Total	n.d.	6.330.999	100,00
Cargadores Frontales autopropulsados & Moto niveladoras (8429)	Estados Unidos (1)	1.816	305.221.953	34,98
	Japon (2)	3.271	302.310.672	34,65
	Alemania (3)	125	66.824.305	7,66
	Chile (*)	*0	*0	*0
	Subtotal	5.212	674.356.930	77,29
	Total	n.d.	872.479.536	100,00
Las demás máquinas de sondeo o perforación de oruga (841341)	Estados Unidos (1)	105	51.496.639	48,07
	Alemania (2)	34	17.464.627	16,30
	Suecia (3)	42	16.499.519	15,40
	Chile (7)	2	1.002.983	0,94
	Subtotal	183	86.463.768	80,71
	Total	243	107.135.120	100,00

Las demás partes para maquinarias y aparatos (847490)	Alemania (1)	n.d.	85.987.366	34,41
	Estados Unidos (2)	n.d.	41.680.167	16,68
	China (3)	n.d.	25.623.744	10,25
	Chile (36)	n.d.	45.265	0,02
	Subtotal	0,0	153.336.542	61,36
	Total	n.d.	249.883.848	100,00

Fuente: Global Trade Atlas, <http://www.gtis.com/gta/>

n.d. Datos no disponibles

* Fuente: Direcon-webcomex

(<http://portal.direcon.cl/uniquesig8ba792e4ec792eb2358e53f4fd3cf6ba99795796a916ca6f45dad77e550820d4/uniquesig0/intranet/Aplicaciones/webcomex/principal.php>)

V ■ CARACTERÍSTICAS DE PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO

1. POTENCIAL DEL PRODUCTO.

La industria minera en Australia es bastante próspera y la más importante del país en términos de exportación e ingresos. Según datos extraídos del reporte de Ibisworld¹ sobre la minería en Australia el total de ganancias 2011-12 alcanzó un valor de US\$205,0 bn², con un crecimiento anual promedio de 8.1% (2007-12) y estimado en 9.1% para el periodo 2012-2017. El mercado minero se encuentra repartido principalmente por las empresas BHP Billiton Limited (22,0%), Rio Tinto Plc-Rio Tinto Limited (20,0%), Xstrata Holdings Pty Ltd (8,2%), Woodside Petroleum Ltd (4,5%), ExxonMobil Australia Pty Ltd (2,5%), más otras compañías de menor tamaño.

Como se puede observar la industria minera en Australia es bastante fuerte y aún continúa creciendo. El potencial de mercado para cada producto sigue creciendo por lo que es importante que las compañías chilenas encuentren una buena posición en este competitivo segmento. Aparte del grupo de productos comprendidos por las glosas “Cordones Detonantes & Cebos y Cápsulas Fulminantes” (3603.00), “Las demás máquinas de sondeo o perforación, autopropulsadas de oruga” (8430.41) y “Las demás bombas volumétricas rotativas” (8413.6010), con el 2do, 13avo y 15vo lugares en participación en el mercado australiano (%), los productos chilenos no ocupan una posición privilegiada en este mercado, sin embargo el potencial sigue creciendo con nuevos proyectos emprendidos en uno de los países mineros más fuertes.

¹ Industry Report “Gaining ground: The Mining division remains the nation’s most important exporter” (<http://www.ibisworld.com.au/>)

² Bn billones; mil millones

1.1. FORMAS DE CONSUMO DEL PRODUCTO.

No existe “una” particular forma de consumo debido a que los productos analizados en el presente informe responden a distintas categorías. En el caso de los cordones detonantes & cebos y cápsulas fulminantes (360300) los productos son usados en su totalidad por lo cual requieren un constante flujo de nuevos suministros. Productos en glosa “Las demás manufacturas de hierro” (7326...), son consumidos de acuerdo a demanda, por ejemplo, bollas de acero para molinos son requeridas de acuerdo a estado de maquinaria. Glosas 8413 (bombas y partes de bombas), son usadas para trabajo en proyectos mineros y reparaciones de máquinas respectivamente, al igual que los demás productos analizados, maquinarias y partes (“Cargadores Frontales autopropulsados & Moto niveladoras 8429”, “Las demás máquinas de sondeo o perforación de oruga 841341” y “Las demás partes para maquinarias y aparatos 847490”).

Esto hace que la demanda por suministros y el “consumo” sea diferente para cada producto, y para cada situación o proyecto minero en particular.

1.2. NUEVAS TECNOLOGÍAS APLICADAS A LA PRESENTACIÓN/COMERCIALIZACIÓN DEL PRODUCTO (VENTAS A TRAVÉS DE INTERNET, ETC.).

Parte importante de la promoción de este tipo de productos es a través de servicios tecnológicos de internet. Gran parte, sino todas, las compañías promocionan sus productos a través de páginas web, incluyendo la entrega de especificaciones, tamaños, cotizaciones, y otros datos importantes. Por ello es crucial el tener un buen diseño y un fácil acceso a la información para posibles clientes ya que los Australianos se caracterizan por ser directos en sus negocios.

Además es común encontrar compañías proveedoras de productos mineros listadas en directorios web en donde se pueden comercializar/publicitar sus productos.

Abajo ejemplos del uso de internet para comercializar/publicitar productos;

- 1- Pagina web de “Geographe-Australia” Productos-partes,
<http://www.geographe.com.au/default.aspx?MenuID=17>
- 2- Productos (bombas), “Link Pumps” <http://www.linkpumps.com.au/sales.htm>

Directorios

- Australian mining supplies <http://www.minesuppliersonline.com.au/>
- Mining Technology (global) <http://www.mining-technology.com>
- Industry search (mining) <http://www.industrysearch.com.au/Mining-Equipment-and-Suppliers-4722>

1.3. COMENTARIOS DE LOS IMPORTADORES (ENTREVISTAS SOBRE QUE MOTIVA LA SELECCIÓN DE UN PRODUCTO O PAÍS DE ORIGEN).

Los importadores Australianos basan su elección de proveedores de acuerdo a precio y calidad de sus productos. Otro de los factores importantes a considerar es disponibilidad de recursos y escala a la cual se trabaja, es decir,

contar con un flujo de suministros asegurado y con proveedores que tengan la capacidad de suministrar dichas cantidades.

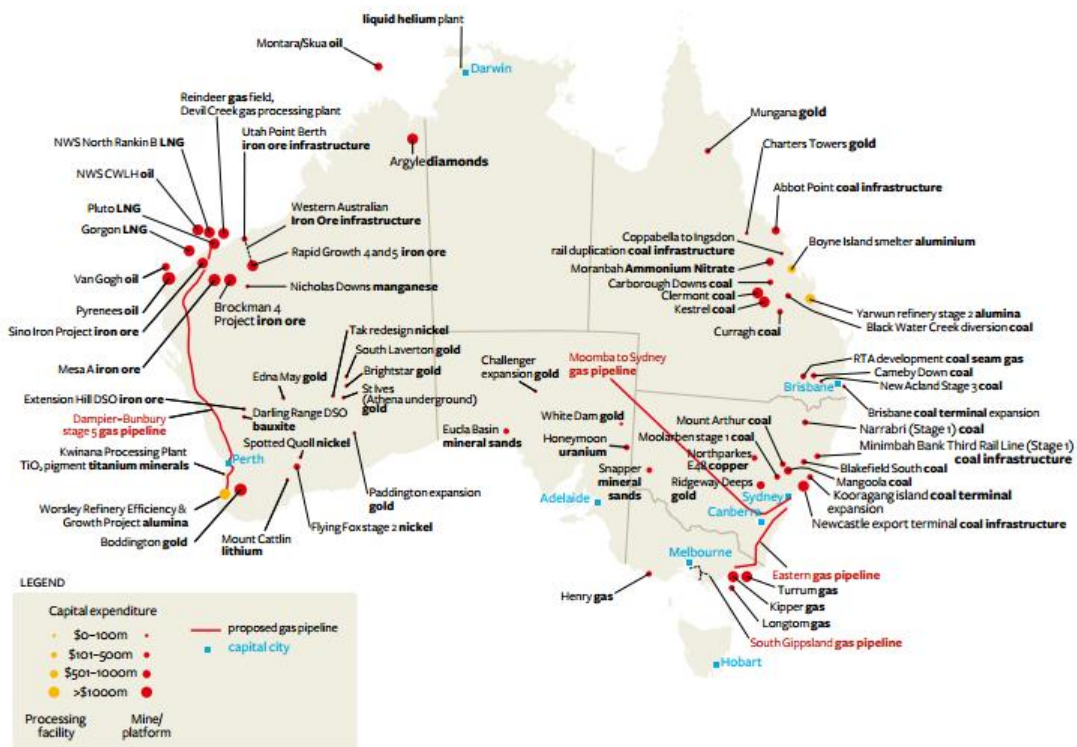
1.4. TEMPORADAS DE MAYOR DEMANDA/CONSUMO DEL PRODUCTO.

N/A³

1.5. PRINCIPALES ZONAS O CENTROS DE CONSUMO DEL PRODUCTO.

La zona minera de Australia comprende todo el territorio del país. La industria es importante en los estados del Oeste Australiano (Western Australia), Sur de Australia (South Australia), y Nueva Gales del Sur (New South Wales), como existen proyectos mineros en gran parte del país las zonas de demanda es bastante amplia.

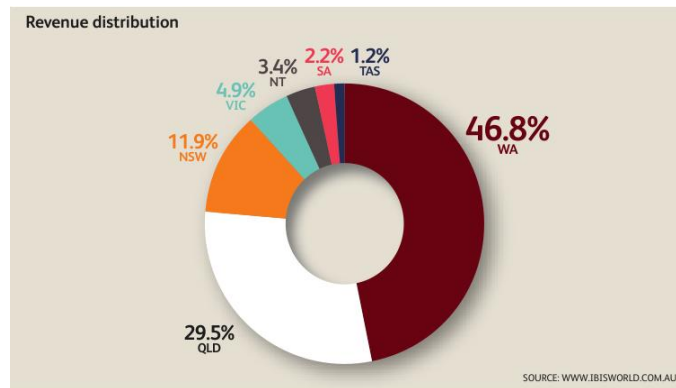
En la Figura 1, se puede apreciar la ubicación de distintos proyectos mineros en Australia.



Fuente: Extraído de Reporte Anual del Concejo de Minerales de Australia 2010 ("Annual Report 2010 Minerals Council of Australia" www.minerals.org.au).

³ No Aplica

En cuanto a la importancia económica de cada zona, las principales, en orden de importancia, son Western Australia, Queensland y New South Wales que comprenden alrededor del 80% de los ingresos totales del sector minero (Figura 2 abajo).



Fuente: Extraído de Reporte Anual del Concejo de Minerales de Australia 2010 ("Annual Report 2010 Minerals Council of Australia" www.minerals.org.au).

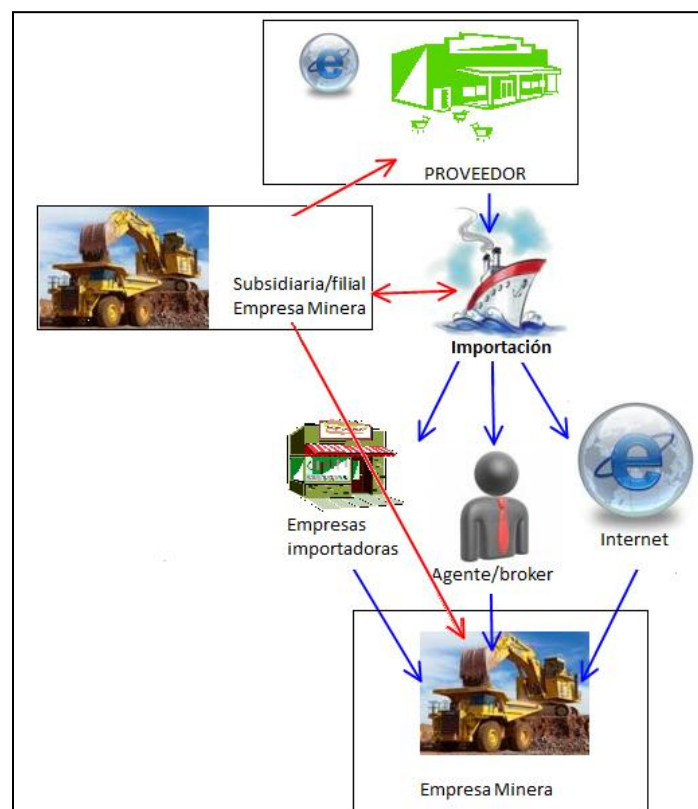
VI. CANALES DE COMERCIALIZACIÓN Y DISTRIBUCIÓN

El gran porcentaje de comercio entre compañías dedicadas al rubro de la minería ocurre en forma directa, es decir, empresa-empresa. Para ello empresas proveedoras deben crear lazos comerciales directamente con potenciales compradores y obtener una plaza en el mercado.

Otra forma de comercialización se da cuando empresas multinacionales poseen filiales en los diversos países que proveen con material para los proyectos en Australia.

Un tercer método de distribución es a través de un agente (bróker) de exportación. Compañías/agentes se especializan en buscar productos en mercados extranjeros para compañías australianas trabajando con un cierto porcentaje de la compra. Por ello es importante que las empresas chilenas mantengan un set de contactos estratégicos que permitan/promuevan la comunicación con posibles clientes en el mercado australiano.

Representación grafica de los canales de distribución;



VII. PRECIOS DE REFERENCIA – RETAIL Y MAYORISTA

Valores Unitarios en US dólares por Glosa y por País 2011.

código	País	Unidad	Valor Unitario (US\$)
Cordones Detonantes & Cebos y Capsulas Fulminantes (360300)	Chile	Número/unidad	\$3.50
		metros	\$0.20
	Canadá	Número/unidad	\$13.93
		metros	\$0.19
	Francia	Número/unidad	\$17.33
		metros	\$0.00
	EE.UU.	Número/unidad	\$0.12
		metros	\$1.25
Las demás manufacturas de hierro (7326...)	China	Toneladas métricas	\$969.74
	EE.UU.	Toneladas métricas	\$0.00
	Alemania	Toneladas métricas	\$1,775.66
	Chile	Toneladas métricas	\$0.00
Las demás bombas volumétricas rotativas (8413601)	EE.UU.	Número/unidad	\$2,701.90
	Japón	Número/unidad	\$5,274.84
	Alemania	Número/unidad	\$4,638.76
	Chile	Número/unidad	n.d.
Cargadores Frontales autopropulsados & Moto niveladoras (8429)	EE.UU.	Número/unidad	\$212,259.48
	Japón	Número/unidad	\$130,819.99
	Alemania	Número/unidad	\$1,618,931.33
	Chile	Número/unidad	n.d.
Las demás máquinas de sondeo o perforación de oruga (841341)	Suecia	Número/unidad	\$730,916.64
	EE.UU.	Número/unidad	\$236,784.44
	Finlandia	Número/unidad	\$826,987.22
	Chile	Número/unidad	\$434,043.14

Notas:

Precios según aparecen en estadísticas de importación en Australia, por glosa genérica del grupo de producto y por unidad de medida.

No información publicada para los productos; “Partes de bombas para líquido” (8413911) y “Las demás partes para maquinarias y aparatos” (847490).

n.d.= dato no disponible

Fuente: <http://www.gtis.com/gta/secure/gateway.cfm>

VIII. ESTRATEGIAS Y CAMPAÑAS DE PROMOCIÓN UTILIZADAS POR LA COMPETENCIA

La competencia para empresas chilenas proviene de diversos países (como se observa en la sección de estadísticas). Para las empresas chilenas y por la naturaleza del rubro minero, existen competidores en el contexto mundial, caso del producto “Cordones Detonantes & Cebos y Capsulas Fulminantes” (3603.00), en que se compete con países como Canadá, Sudáfrica o Estados Unidos.

En términos generales, las estrategias utilizadas por la competencia son principalmente el uso de internet y uso de páginas web para promocionar los productos, especificaciones, embalaje, cotizaciones, etc.

Muy importante es la participación en eventos relacionados con minería ya sea en calidad de participantes y/o auspiciador (para ejemplos de eventos ver sección XI). Dentro de estos eventos se encuentran los congresos y ferias especializadas.

Un tercer sistema de promoción es utilizar revistas y medios afines para publicitar productos. Abajo, algunos ejemplos de páginas web para dos categorías de productos (“Cordones Detonantes & Cebos y Capsulas Fulminantes 3603.00” y “Cargadores Frontales autopropulsados & Moto niveladoras 8429”) de países competidores con Chile, y promoción en revistas mineras:

Cordones Detonantes & Cebos y Capsulas Fulminantes (3603)

- http://incasa.com.mx/m_prod-explosiv.htm (MEXICO)
- <http://specialdevices.com/mining.htm> (EE.UU.)
- <http://www.explosives.co.za/controlled-blasting-in-mines-with-electronic-detonation.html> (Sudáfrica)

Cargadores Frontales autopropulsados & Moto niveladoras (8429)

- <http://www.machineryandequipment.com/> (EE.UU.)
- <http://www.komatsu.com/CompanyInfo/profile/> (Japón)
- http://www.cerroalto.cl/web_cerroalto/Inicio.html (Chile)

Ejemplo Revistas y similares

- Australian Journal of Mining http://www.theaimonline.com.au/mining_advertising
- Junta Anual Minería South Australia (ejemplo de auspiciadores) <http://www.iir.com.au/conferences/mining-resources/metals-minerals/mining-south-australia/sponsorship>

IX. CARACTERÍSTICAS DE PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO

Para el mercado australiano es de vital importancia contar con información disponible para cada producto de interés, en correcto inglés y con las especificaciones e información relevante para poder tener una mejor presentación del producto en cuestión, lo que tiene una directa relación con la imagen que un posible cliente se pueda hacer de su empresa.

Cada Producto varía en su presentación, por ejemplo los detonadores varían en cuanto a largo, color, diámetro, etc. Los artículos de acero comprenden un gran número de productos por lo que la presentación depende de la demanda y características solicitadas por el comprador, al igual que las “partes” de bombas y maquinarias. Sin embargo, la presentación en general de cada producto (insumo/maquinaria/parte) puede ser encontrada en las respectivas páginas web de cada empresa (para ejemplos revisar secciones III-2, V-1.2, VIII).

X. SUGERENCIAS Y RECOMENDACIONES

Según lo publicado por IbisWorld⁴ en el reporte sobre minería 2011, factores claves que las empresas mineras deben considerar para ser exitosas (y que posibles proveedores deben tomar en cuenta) son;

- *Efectivo control de costos*, más bajos costos de producción y más alta productividad que los competidores conlleva a una mejor rentabilidad.
- *Proximidad de los proveedores claves*, la proximidad a los mayores mercados, tanto domésticos como internacionales, típicamente resulta en menores costos de transporte y mejor rentabilidad que la de los competidores (tanto para mercado de proveedores como mercados de destino).
- *Habilidad de controlar el suministro total en el mercado*, la minería es una industria global dominada por grandes compañías; las firmas que cuentan con una substancial cuota del mercado están en mejores condiciones cuando se negocia con los compradores (y proveedores), por lo que las compañías del área persiguen tamaño y escala en todas sus operaciones.
- *Incorporar contratos de ventas a largo plazo*, contratos de venta/compra a largo plazo proveen de un considerable grado de seguridad a las compañías mineras.
- *Proximidad al transporte*, acceso a facilidades de transporte para exportaciones es necesaria para asegurar que los volúmenes producidos sean vendidos.

⁴ Industry Report “Gaining ground: The Mining division remains the nation’s most important exporter” (<http://www.ibisworld.com.au/>)

En resumen, para poder optar a una posición en el mercado australiano, se debe de contar con la mezcla precio/calidad/disponibilidad, mantener presencia en medios mineros afines (eventos, ferias), obtener acceso a recursos de información tales como la asociación de compañías mineras y de exploración (AMEC) o revistas como "Mining Australia" (www.miningaustralia.com.au). Y por supuesto, se debe contar con un buen plan de marketing especialmente en cuanto a la presentación de los productos y a la información pertinente en inglés (costos, información de producto, disponibilidad, etc.).

XI. FERIAS Y EVENTOS LOCALES A REALIZARSE EN EL MERCADO EN RELACIÓN AL PRODUCTO

Mine Rescue & Emergency Management 2012

Comienza 12.00 am 15/05/2012, Termina 12.00 am 17/05/2012

Lugar; Royal on the Park, Brisbane, QLD

Para mayor información contactar con Judy Hizon en +61 2 9229 1000,

E-mail registration@iqpc.com.au

Programa y propaganda en;

<http://www.iqpc.com/uploadedfiles/EventRedesign/Australia/2012/May/12801007/assets/brochure.pdf>

Web-page <http://www.minerescue.com.au/Event.aspx?id=682888&mac=12801.007/MinAusListing>
<http://www.miningiq.com/>

The Annual North Queensland Mining, Processing & Energy Conference (NQ-MPEC 2012)

Comienza 12.00 am 14/05/2012, termina 12.00 15/05/2012

Lugar; Rydges Southbank Convention Centre, Townsville, Queensland

Para mayor información ver contactar

E-mail enquiries@nq-mpec.com

Web-page http://www.apcsqld.com/index-22_2.php

Mining Export Infrastructure 2012

Comienza 12.00 am 30/04/2012, termina 12.00 am 1/05/2012

Lugar; Holiday Inn, City Centre, Perth, WA

Para mayor información contactar al +61 2 9229 1000

E-mail enquiries@iqpc.com.au

Programa y propaganda en;

<http://www.iqpc.com/uploadedfiles/EventRedesign/Australia/2012/April/12702005/assets/brochure.pdf>

Web-page www.miningexportinfrastructure.com.au

Amec (Association of Mining and Exploration Companies) convention 2012

Comienza 04/09/2012, Termina 06/09/2012

Lugar, Burswood Convention Centre, Perth, WA

Para mayor información visitar;

Web-page <http://amec.org.au/events/convention>

Mines and Money Australia

Comienza 15/10/2012, Termina 17/10/2012

Lugar, Sydney Conference and Exhibition Centre, Sydney, NSW

Para mayor información visitar;

Web-page <http://www.minesandmoney.com/australia/>

6th Annual mining South Australia 2012

Comienza 20/11/2012, Termina 21/11/2012

Lugar, Middleback Theatre, Whyalla, SA

Para mayor información visitar;

<http://www.iir.com.au/conferences/mining-resources/metals-minerals/mining-south-australia>

Para otros eventos disponibles revisar <http://australia.infomine.com/events/> (registración necesaria)

XII. FUENTES RELEVANTES DE INFORMACIÓN EN RELACIÓN AL PRODUCTO

Minería

www.minerals.org.au

Minerals Council of Australia

Level 3 Walter Turnbull Building, 44 Sydney Avenue,
Forrest, ACT, 2603

E-mail info@minerals.org.au

PO Box 4497, Kingston ACT 2604

T: +61 2 6233 0600

F: +61 2 6233 0699

www.australianmineatlas.gov.au

Australian Mines Atlas

Australian Government Geoscience Australia

E-mail nationalminesatlas@ga.gov.au

G.P.O. Box 378

Canberra, ACT, 2601

AUSTRALIA

T: +61 2 6249 9262

F: +61 2 6249 9983

www.nswmin.com.au

NSW Minerals Council
Level 2, O'Connell Street, Sydney NSW, 2000
P.O. Box A244 Sydney South, NSW 1235
E-mail information@nswmin.com.au
T: +61 2 9274 1400
F: +61 2 9274 1455

www.australiancoal.com.au

Australian Coal Association
Level 2, Arts House, 40 Mcquarie Street, Barton ACT, 2600
P.O. Box 9115, Deaxin ACT 2600
E-mail info@australiancoal.com.au
T: +61 2 6120 0200
F: +61 2 6120 0222

<http://www.amec.org.au/>

Association of mining and Exploration Companies
6 Ord St, West Perth, WA, 6005
PO Box 948, West Perth WA, 6872
T: +61 8 9320 5150
F: +61 8 9322 3625

Información General

www.miningaustralia.com.au

Mining Journal
Contacto Editorial, Cole Latimer
E-mail editor@miningaustralia.com.au
F: +61 02 9422 2352

www.ret.gov.au/pages/default.aspx

Department of Resources, Energy and Tourism
51 Allara Street, Canberra City, ACT 2601
GPO Box 1564, Canberra ACT 2601
E-mail ret@ret.gov.au
T: +61 2 6276 1000
F: +61 2 6243 7037

www.amma.org.au

Australian Mines & Metals Association
(Employer Group)
Head Office – Victoria
Level 10, 607 Bourke Street, Melbourne 3000
E-mail vicamma@amma.org.au
T: +61 3 9614 4777
F: +61 3 9614 3970

<http://www.cmewa.com/>

The Chamber of Minerals and Energy of Western Australia

7th floor, 12 St. George Terrace, Perth, WA, 6000

Locked Bag N984, Perth, WA, 6844

E-mail chamber@cmewa.com

T: +61 8 9325 2955

F: +61 8 9221 3701

www.dmp.wa.gov.au/meriwa

Minerals & Energy Research Institute of Western Australia

www.sacome.org.au

South Australian Chamber of Mines & Energy Incorporated (SACOME)

www.tasminerals.com.au

Tasmanian Minerals Council Limited

www.business.gov.au

Australian Business Resource

Documento Elaborado por: Oficina Comercial de ProChile en Sídney info@prochile.com.au